

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

<p>SZERKESZTŐSÉG: Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő: Kossuth Lajos-utca 34. szám.</p>	<p>ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor. Egyes szám ára 20 fill.</p>	<p>Kéziratok nem adatkak vissza. Bérmertelen levelek nem fogadjatnak el. Nyilt-tér soronként 40 fill.</p>	<p>KIADÓHIVATAL: Hova az előfizetések, hirdetései és nyilttér díjak küldendők: Landesman B. könyvnyomdája.</p>
---	---	---	---

Haragszik a föld.

Ugy él az ember, mintha valóban ő lenne a természet királya és rendelkeznie mindennel, amit föld, víz, lég teremtett. Ugy él az ember, úgy törekszik vagyona, hatalomra, mintha örökké tartana ez az élet és mintha örökké hatalmas és gazdag maradna. Kifürkészte, kikutatta a természet titkait s annak minden erejét, minden képességét a maga szolgálatába igyekszik hajtani. Befúr a föld mélyébe, leszáll a tenger fenekére, sineket rak le tizezernyi kilométer hosszúságban, már felszáll a levegőbe is, hogy megközelítse az alkotó, teremtő Napot, húsága határtalan, céljai, hatalmi törekvései végtelenek, nem elég neki, hogy leigázza a természetet, a földet, vizet, levegőt, leigázza embertársait is és szuronyok csillogása, ágyuk bömbölése, gépek kürtöi hirdetik szüntelen és szakadatlan, hogy él az ember, ő ura és parancsolója a teremtésnek! . . . Oh, szép vagy, hatalmas vagy: Ember, nincs hozzád más hasonló a nagy ég alatt, te parancsolsz mindennek s téged szolgál a végtelen, a dicső világrend, a zenith és nadir!

. . . Egyszerre remegni kezd lábad alatt a por, óh dicső, hatalmas ember! A por, a melyből lettél, s anyádról gögödben megfeledekedtél. Mintha megrettent volna hatalmadtól a nyomorult por: remegni kezd a

lábad alatt . . . Egy pillanat, s rettentő csattanások törnek elő a föld mélyéből. Bugva, tombolva, megvadulva tör elő az őserő a nyomorult, a megvetett por alól s már nem remeg lábad alatt a por, óh hatalmas ember, hanem megrázkodik a föld, óh, nyomorult féreg.

Felébredtek alul az alvó Titánok s rettentő karjaikkal rázzák a sárteket. Rázzák, lökdösik, mint rakoncátlan gyermekét a haragos apa. Mint kártyavárak omolnak össze a paloták, ahol erő, gőg és hatalom lakoztak dacolva Istennel és emberrel. Porrá lesznek kastélyok, várak, templomok, melyekben nem istenéhez imádkozik a nép, hanem önzőn a maga javáért könyörög csak. Felkel a tenger és tarajos hullámai, mint száguldó hegység rohannak ki a szárazföldre, hogy segítségére jöjjenek a gyilkos, pusztító őserőnek. Jaj neked gögös, hatalmas ember, nyomorult féreg.

S megnyitja torkát a hegy. Átmelegszik a hideg, sötét kráter s önti, önti magából a haragos föld összegyűlt keserűségét. Tombol a vulkán, hömpölyög a láva és szakad szüntelen a hamueső, hogy eltemessen mindent, amit a gögös, a nyomorult féregember keze alkotott.

Jaj neked ember, ha felkel a por ellened. A por: a föld. A port: taposod. De ha megmozdul a por és megrázza a föld-

tekét, vagy ha tűz kéréje tör elő a föld mélységeiből: te vagy legtehetősebb páriája a világnak. Mert az erdei vad menekülhet a haragvó elemek elől. Meghuzza magát az árokban, minden bokor alatt. De az ember menekülésének útját állják a paloták, a fényes utcák, visszatartja a vagyon, az arany, a kincs: saját hálójában van megfogva az ember, ha menekül a haragvó elemek elől. Kicsiny vagy, hitvány vagy, tehetetlen vagy, gyáva vagy, te büszke, erős, hatalmas, bátor ember!

Haragszik a föld. Jó szerencse, hogy messze tőlünk. Más országban tombolt a vulkán és más világrészben rendült meg a föld, hogy elpusztítsák az embert és elpusztítsák azt is, amit alkotott.

Oh, ha nálunk megnyitná csucsát a hegy, hogy tüzes esőt hullasson reánk! . . . Ha nálunk is megmozdulna a föld, hogy romhalmazzá tegye mindazt, amit reá építettünk! . . . Gondold meg ember és szállj magadba. Csókold meg a porszemet, amelyet lábad tapot, mert az erősebb, mint te vagy. Porból vagy magad is és por a te urad és parancsolód. Por nélkül te nem lennél és a por ellen te nem tehetsz. Büszke, gögös ember, szállj magadba és könyörögj a por kegyelméért.

Mert haragszik a föld! x.

TÁRCZA.

Eszter levelet kapott.

Írta; KEMÉNY JÓZSEF.

Hrenkó, a vén szolga meghozta az esti postát. Az irodafőnök asztalára tesz egy csomó levelet, újságot, a többi meg szétesztja a két teremben dolgozó hivatalnokok közt. Szélesre nyílt ábrázattal közeledik Eszter felé, aki serényen kopogtat gépén.

— Kisasszonykának is gyűtte levélke; s a szomszéd üres asztalra hunyorít.

Eszternek arcába szökik a vér, de nyugodtságot erőltetve olvasatlan a fiókjába rejti a levelet. A szolga odébb áll. Mindenkit a posta foglalkoztat; ki levelet olvas, ki a lapokat futja át, mások a politika állásáról váltanak néhány szót, aztán újra tovább sercegnék a tollak. Eszter remeg az izgatottságtól, mégis van ereje a körülötte levőket megfigyelni, vajjon vettek-e észre valamit? Újjai bizonytalanul sűrűlődnék a billentyűkön, s minduntalan a vissza-váltóra kell ütnie, hogy egy-egy elvétett betűt kiigazítson. Végre elkészül a levél: aztán a többivel együtt átadja az irodafőnöknek.

Mire fölbűg a gyári kürt és süvöltése betölti a völgyet, minden rendben van.

Künn a telep zajja más jellegűtől; a gépek kattogása, csörömpölése szűnőben, kitóduló munkások kiáltozása hallatszik imitt-amott. Később mintha énekelnének valahol: a gyári leányok vonulnak haza, hegynek föl a faluba. Az

írószobákban is mozgás támad lassankint. Hrenkó a másoló préssel erőlködik. Könyvek csapódnak be. A hivatalnokok hangosan beszélgetnek, a gyakornok ur bajszát pödörgeti s tükréből Eszter felé sandít. A leány azonban mit sem vesz észre; valami hosszú lajstrom fölé hajlik, mintha számolna. Az urak távozóban meg-megállnak egy szóra asztalánál, de enyelgésök hideg fogadtatásra talál: Eszter számol. . . Végre egyedül marad. Kezében a levél. Ősmérs kéz írta rá az ő nevét; a betűk mintha barátságosan köszöntenek. Sejtést ébresztenek benne, édesen fájót. Az olló csattan. Szeme az íráson: »Édes Eszterem, ugye megbocsát, hogy így szólítom . . .«

Nem bír tovább olvasni. Elrejtí a levelet. Kis kalapját a fejére teszi, aztán siet ki a levegőre. Hrenkó már a folyosón várja a nagy ketesepróvél.

— Kezit esőkolok, kisasszonyka.

— Isten vele, Hrenkó bácsi.

Eszter végigsiet a gyár hatalmas, zegzugos udvarán, igyekszik haza. Ott lakik a telep végén egy kis dombon, ahol a művezetők családi házacskái mosolyognak ki a vidék komor színei közül. A kertből kicsiny huga fut eleje:

— Jj, hogy jössz, Eszter. Kinyílt a harmadik bimbó.

Megsókolja a gyermeket, aki kezénél fogva vezetni a későn nyíló tőhöz. Behunyt szemmel szívja magába a legifjabb róza illatos lehellejét. Öntudatlanul sugja:

— Boldog vagyok.

A tornácra anyja varr, behallatszik a szo-

bába, amint dudol a munka mellett: »Még!-modtam réges-régen, hogy te léssz az ídvőségem . . .« A gyermek leült a leczkékjéi irni. Eszter alig izleli meg az asztalra készített uzsonnát, visszasurran a kertbe. Égő arcát még egyszer a rózsához simítja, megáll egy almafa alatt és olvas:

. . . Itt ülök a Stefánia ódon épületének egy kis szobájában. A kora délutáni nap égetően tűz a leeresztett zsalukra. Körülöttem csönd uralkodik, a hatalmas szálló zsigibongó vendég-serege ebédutáni álmát szundítja. Pihennék én is, de már úgy érzem: lehetetlen. Az agyamban zsigibongó gondolatok nem engedtek. Fölugrottam. Ide kellett ülnöm az asztalhoz. Csodálatos világosság támadt bennem. Eltűnt a lát, mely hónapok óta gyötört, az a nyugtalanság, mely otthon már orvoshoz kergetett, az a kimerültség, mely ellen a derék öreg ur — áldja meg az Isten! — a Balaton vizébe, mosolygó egének verőfényébe küldött gyógyulni a mi kopár bérceink, hős fenyeveink közül. Örömet jöttem, mégis nehezen. Tudtam is, nem is: miért? De most világos előttem minden. Édes, jó Eszterem, ön miatt szakadtam el oly nehezen erre a kis időre is a mi hegyeinktől, völgyeinktől. Szeretlem azt a görbe országot és benne önt végtelenül . . .«

Eszter nem látott tovább. Föl kellett szaritani könnyeit.

. . . Mikor úgy reggelenként motoros csónakomat neki szalasztom a gyöngéden fodrozó haboknak és végig heveredem a deszkákon, a sugárzó égbolt végtelenségébe vész tekintetem,

10 koronát

takarít meg mindenki, aki öltönyeit REICH ADOLF férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után a legnagyobb választék hazai és külföldi valódi g y a p j u s z ö v e t e k b e n. Legujabb divatu szabás. — Megrendelések a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetnek.

Lapunk mai száma 4 oldalra terjed.

Képviselő választás.

Lezajlott a választás és Czibur Bertalan lett egyhangulag a nagymihályi kerület országgyűlési képviselőjévé választva. Örvendünk azon, hogy a mi városunkból indult ki a mozgalom, hogy mi választottunk magunknak képviselőt, hogy nem küldtek, nem pressionáltak reánk mást. Czibur Bertalan egy félszázad óta lakik városunkban, ismeri őt mindenki, mindannyian tudjuk, hogy a megtestesült becsületesség, tisztesség lakik benne, sohasem vágyott mandatum után, sohasem kereste a népszerűséget és ha mégis óréa esett a választás, úgy ez csak fokozottabb bizonyítéka annak, hogy a város, a járás az ő kipróbált hazafiságát, visszorgalmát, egyenes és megalkuvást nem tűrő jellemét akarta honorálni. Meg vagyunk róla győződve, hogy képviselői minőségében a város és kerületnek nagy szolgálatot fog tenni, meg fogja mutatni, hogy a választók bizalmára és szeretetére nálánál a kerületben érdemesebb nincsen.

A választási mozgalom és a választás lefolyásáról is kell beszámolnunk. Mi Czibur Bertalan megválasztását kimaradhatatlannak tartottuk, a pártvezetőség azonban megtette a legnagyobb intézkedéseket, úgy hogy Czibur választói közül mintegy kétezeren jöttek be. A függetlenségi jelölt Dr. Brügler Bertalan ugyanis bejárta a falukat s úgy hírelt, hogy tekintélyes pártja lesz, ezért tartotta szükségesnek a Czibur párt intézősége, hogy minden eshetőséggel szemben fedve legyen.

Dr. Brügler Bertalan pénteken tartotta meg programbeszédjét a városháza előtt felállított emelvényen; beszélt a függetlenségi eszméről, az önálló Magyarországról, s fejtegette az országgyűlésre váró feladatok megoldását. Magát az általános választói jog hívének vallotta, hangoztatta az adóreform szükségességét és több szociális kérdés megoldását. — Ha Dr. Brügler Bertalan a programbeszéd után a jelöltségről visszalép, úgy a függetlenségi pártnak, a függetlenségi eszmének szolgálatot tett volna. Kétségtelen ugyan, hogy vannak hívei a függetlenségi pártnak a kerületben, és mi méltányolni tudnók azt, ha valaki a zászló becsületéért harcba megy és ez ellen senkinek kifogása nem is lehet. Az eredmény azonban bebizonyította, hogy bizony a függetlenségi pártnak kerületünkben kevés támasza van és a túlnyomó többség a kiegyezés közjogi alapján áll. Ez indította is a jelöltet arra, hogy a választás napján, a szavazás megkezdése után a jelöltségtől visszalépett.

A választás a vásártéren az e célra felállított

mig a nap fénye el nem vakít... Ily végtelen az én szerelmem, melynek napját az én szememben látom, míg csak el nem vakulok...

A szellő elhozta a harangszót a hegy felől, a faluban hét óra volt. A tornácra megszánt a varrógép berregése, a konyhából csakhamar vacsoraillat áradt ki. Eszter hallotta uehányszor a nevét, hoga kereste, nyilván a terítéshez.

... Kenese mézspartjai, Siófok csillogó tornyai, a kopár Tihany ősi monostorával, a távol kéklő Fülöp, Badacsony, mind eltűnnek előlem, amint a hullámok közé vetem magamat. Az a gyönyörű viz bársonyként simul hozzám, lelkem azonban messze jár, fenn északon. Megpihen üresen álló asztalom előtt s onnan lesi szorgos kis kezét, arca ragyogását és féltékeny gonddal őrszi. A tündöklő viz játszik velem, de néha nyugtalanság fog el egy pillanatra: röppülni szeretnék, hogy megvédjem ösmeretlen veszélyektől; aztán megnyugsom, ki is bánatán? Ha reggelent a térszene fölbeszt, első gondolatom őnt köszönti, képe elkísér mindenfelé: a sétány zajos társaságába, a park csöndjébe. Hűséges társam, míg csak Morfeusz gondjaiba vesz és az marad az álomk tarka birodalmán át — ébredésig...

Alkonyodott. Eszter alig látott már a sűrű lombok alatt. Nagy óvatosan a sövény egy nyílásához osont.

... Azt mondhatnám, mióta ösmerem, él bennem ez az érzés. Élet van a föld alatt rejtőző magban, eső és nap kell hozzá, hogy kihajtszon. Sokáig jártunk el egymás mellett idegenekként, míg el nem jött a tavaszi eső és a sugar, melyben — röstellem leírni a banális szót — szerelmem virága kihajtott. Most érzem ezt

három fabódében folyt le. A nagy tér két részre volt osztva, az egyik a Czibur, a másik a Brügler-pártnak volt fenntartva. A Czibur-párt területe megtelt a szekerek és kocsik tömegtelen számával és háromszáznál több fuvar volt ott, a Brügler-párton mindössze tíz szekér gyűlt össze. Polányi Géza választási elnök pontban 8 órakor nyitotta meg a választást és fél kilenckor konstataulta, miszerint két ajánlás érkezvén be, a szavazás a törvény értelmében elrendelendő. Kilenc órakor mindhárom küldöttségül meg is kezdődött a szavazás és miután a sorshuzás úgy döntött, hogy a Czibur választói kezdik meg azt, a Czibur-párt mozgósította választóit. Háromnegyed tizkor lemondott az ellenjelölt és az elnök berekesztvén a választást, Czibur Bertalan a kerület egyhangulag megválasztott képviselőjének jelentette ki. Csakhamar küldöttség ment az új képviselőért, aki megjelenvén, óriási lelkesedéssel fogadtatott. Polányi Géza választási elnök szép és ékes szavak kíséretében nyújtotta át a mandatumot Czibunak, aki meghatva mondott azért köszönetet. Az új képviselő ezután a választók sok szavától kísérve gyalog ment be a városba. Lakására érven, már várakozott reá az értelmiség, a mely üdvözölte őt. Délben a Barnai szállóban 400 terítékű ebéd volt, a melyen a város és a kerület színe-java vett részt. A hangulat lelkes volt és a felkészöntök oly hosszú sora következett, hogy azokról térszűke miatt csakis megemlékezhetünk. Elsőnek Czibur Bertalan szólalt fel, aki a királyt éltette. Polányi Géza és Dr. Fuchs Ignác Czibur Bertalan éltették, Dr. Kállai József a képviselő nejeire üritett poharat. Füzesséry Tamás a kerület választóit, Mihalovics Jenő a választási elnököt és a választási bizottságot, Szukray Lénárd a jelenlévő hölgyeket éltette. Dr. Baloghy György Sulyovszky Istvánra emelte poharát. Dr. Novák József az egyetértésre, Dr. Holló Andor a politika országos vezéreire, Dudits János és Novák János a békére üritettek poharat.

Mielőtt referendánkat teljesen befejeznők, tartozunk egynek kijelentésével. A Czibur jelölését a város teljes értelmisége kivétel nélkül támogatta és hogy az intelligencia öszertartásával szemben meddő minden kísérlet e kerületben, azt a jelen helyzet bebizonyította. Az ellenjelölt bár nagymihályi születésű, úgy látszik, teljesen tájékozatlan a viszonyokkal, mert ellensétkben kizártnak tartjuk, hogy felvette volna a küzdelmet.

A rend a választás folyama alatt, dacára annak, hogy a városban kétezerrel több idegen és közel négyszáz szekér volt, egy percre sem lett meg-

igazán, amikor oly messze vagyok Tőle, Eszter. Aldom öreg doktorunkat, a ki — mintha szívembe látott volna — elszakított öntől...

A szellő hűvösebbé vált, a homály terjedt, Esztert misem zavarta.

... Meg kellett írnom mindezt ebben a világos órában. Vigye a levél fecskeszárnyon szívem dobbanását, mert ha újra rám nehezedik hegyeink köde, újra merev arccal, hideg külsőm alatt fájdalommal izzó szívvel járnék el ön mellett, amíg kartársaim vidám gondatlanságban körülötte forgolódnak. S kárba vesztett ifjúságom romjain keseregve ülnék esténként gyárbeli szobám kopár négy fala közt... Küldjön jelt, hogy visszahangra talált-e ez a fájó, felő sóhaj, megéri-e a szívemben fölpirkadó remény ujjongó örömet? Adjon jelt, hogy szárnyaló sietséggel hagyjam el a verőfényes Balatont a zord Kárpát-vidékért, üdvösségem otthonáért! Az Ég áldja...

Eszter apja jött fel az ösvényen a kormos gépház felől. A leány boldog elfogódottsággal szokelt eléje. Megölelte és lecsókolta arca verjétékét.

Panaszos arccal várta másnap délben Esztert a kis hoga a kertajtóban.

— Ha tudnád, mi történt!

— Mi baj, kicsinyem?

— Valaki letépte a rózsát.

— Igazán? De ilyen gonoszszágot!

És amint az ékességtől megfosztotttól előtt álltak, s a gyermek közel volt a siráshoz, a gyorsvonat éles füttye hasított át a völgyön, dübörgése sokszorosan hangzott vissza a bérceoldalokról, füstje fátolként simul a fenyves haragos zöldjére... Eszter bucsuzó, hívó tekintete kísérté hosszan, álmódón.

zavarva, amely körülmény a választási elnök, a főszolgabíró és szolgabíró tapintatos intézkedéseinek köszönhető. A választás színhelyén a rend fenntartására az Eperjesen állomásozó cs. és kir. 67. számú gyalogezred két százada Frieder alezredes vezénylete alatt ügyelt fel.

Elégtétel Sulyovszky Istvánnak.

A választási küzdelem alatt Sulyovszky István úgy lehetett értesülve, hogy a kerületben óriási mértékű lesz és meg vagyunk róla győződve, miszerint nyilván e téves értesülés hatása és benyomása alatt a legjobb szándéktól vezéreltetve a következő kérelmet intézte Nagymihály város polgáraihoz és azt falragaszokon hozta nyilvánosságra:

„Kérem. Ma veszem több lap közléséből a meglepő hírt, hogy: Budapest, Újhely, Nagymihály központok higgadt tanácskozásainak folyamányaként és a nagymihályi választókerület mondhatnám számottevő tényezőinek hozzájárulásával jelölt Czibur Bertalan kipróbált s tapasztalatokban gazdag 1867-es alapon álló hazafi ellen Nagymihályban több jelölt tesz kísérletet zavarok támasztására. Hivatkozva több évtizedes önzetlen munkásságomra, mely időn át mindenkor tetteinkben bizonyítottam be Nagymihály és vidékének t. lakosai iránti önzetlenségemet. Ezen meleg érzésemtől áthatva s a régi bizodalmas jó viszonyra támaszkodva kérve-kérem feledhetlen multam osztályosait, a derék Nagymihályiakat: Ne méltóztassanak úgy saját jól felfogott, mint szegény hazánk érdekére való tekintetből főleg most kísérletekbe bocsátkozni s bizodalomuk le-téteményesül fiatal, tapasztalatlan új emberek választását elősegíteni, mert ha valaha, úgy ma van szükség öszertartásra. Éljen Czibur Bertalan.

Kraszná-Horka-Váralja, 1906, április 26.

Sulyovszky István.

E falragasz Nagymihály város utcáin április hó 27-én látott napvilágot és már 28-án a függetlenségi és 48-as párt aláírásával egy másik plakát jelent meg, amely Sulyovszky Istvánnak a választási harcra történt beavatkozását élesen bírálja és multjáról, valamint jelenéről nem a leghizelgőbb módon emlékezett meg. Ez utóbbi falragasz kinos feltűnést keltett, Sulyovszkyknak a városban igen sok tisztelői s barátai vannak, sőt mondhatjuk bátran, hogy működéséről, multjáról, elévülhetlen érdemeiről valamennyien csak a legnagyobb elismeréssel emlékezhetünk meg. Sulyovszky István, a mennyire őt ismerjük, nem az ez ember, aki valakit bántalmazni szokott és ez esetben is távol állott tőle e szándék. Tartozunk is annak konstataálásával, hogy hosszú itt időzése alatt mindig a béke egyetértés és barátság öre volt és ő volt az, a ki az esetleges társadalmi ellentéteket mindig tapintatosan elsimitotta. Nem is lehet ennélfogva feltételezni róla, hogy kérelmével ezuttal is mást, mint a szerinte kiélesedett ellentéteket elsimitani akarta.

Bár el lehet készülvé az ember arra, hogy választási harcokban plakátot plakát fog követni, mi mégis helytelenítjük a plakát tartalmát és azt elítéljük. Sulyovszky István erre reá nem szolgált és nincsen a városban egyik számottevő polgár sem, aki magát a falragasz tartalmával azonosítaná.

A város közönsége Sulyovszkyknak teljes elégtételt is fog szolgáltatni az őt ért megtámadásért. Rendkívüli közgyűlést hív egybe a képviselőtestület, amelyen a város képviselete megfelelő módon elégtételt ad egykori főbírájának, vezérének.

Nagymihály intelligens társadalma is ez esetben kifolyólag szolidaritást vállal és biztosítja Sulyovszkyt, hogy a plakát tartalmával és szerzőivel szintén nem azonosítja magát és azoktól teljesen távol áll. — Egyet kell meg konstatalnunk: a plakát alá a függetlenségi és 48-as párt van aláírva, holott e párt most szervezettel és vezetőséggel nem bírván, mint ilyen nem is szerepel. A függetlenségi párthoz tartozó polgárok színe-java tiltakozik is az ellen, hogy a plakát az ő neve alatt jelent meg. Sulyovszky érdemeit e plakát különben sem kibíthatja: a higgadtan gondolkozók tisztában vannak azzal, hogy a jelen a multon épült fel s városunk fejlődése, kulturális intézményeinek megalapítása körül Sulyovszky István érdemei elévülhetlenek.

Előfizetési felhívás.

Április hó 1-vel új előfizetés nyílt lapunkra. Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük március hó végével lejár, hogy az előfizetést megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. — Hátralekös előfizetőinket pedig kérjük tartozásaik minél előbbi szives bekielérésére, hogy számadásaikban mi is rendet tarthassunk.

A „Felső-Zemplén“ kiadóhivatala.

VEGYES HIREK.

— **Lapunk** június hó 1-től politikai tartalma is lesz. Sikerült a vármegye előkelő politikusait munkatársainká megnyerni és hisszük, hogy ezzel olvasóközönségünk bizalmát fokozott mértékben fogjuk kiérdemelni.

— **Személyi hir.** Dr. Balogh György budapesti kir. főügyési helyettes *Czibur* Bertalan és családjának látogatására városunkba érkezett és 3 napot töltött itt.

— **A kir. járásbíró** ügykezelésének megvizsgálása céljából *Fornszek* Béla kir. törvényszéki elnök városunkba érkezett és immár harmadik napja teljesíti a hivatalos vizsgálatokat.

— **Főispáni beiktatás.** *Meczner* Gyula főispán ünnepélyes beiktatása május hó 14-én fog megtörténni. Aznap a vármegye törvényhatósága rendkívüli közgyűlést tart, a melyen a főispán a hivatalos esküt leteszi.

— **A nagymihályi kereskedelmi és hitelbank** a megüresedett főkönyvelői állásra *Widder* Menyhért budapesti bankhivatalnokot választotta meg.

— **Építkezés.** Az építkezés városunkban megindult és e nyár folyamán is legalább tíz új házat kapunk. Az *Andrássy* Dénes utcában hat ház épül, a *Kossuth* Lajos utcában pedig szintén több építkezés folyik. Most a *Kolozsvári* emeletes házán kívül *Belász* János kovácsmester is új házat épített. Lebontatta ugyanis rozoga kis házát és annak helyére csinos, új ház kerül.

— **Az előjáróság figyelmebe.** Az elmúlt nyáron az előjáróság intézkedése folytán a *Kossuth* Lajos utcában a *Zaborszky*-féle telken állott rozoga és dülöfélben lévő sárból épült viskó lebontatott. Az anyag, a törmelék és egyéb piszok azonban még most is egy halmon van. Miután ez semmi körülmények között nem engedhető és nem türehető meg, felhívjuk e körülményre az előjáróság figyelmét és reméljük lesz reá gondja, hogy a város közepén e szemétdomb tovább ne legyen.

— **Új képviselők.** Szobránczon *Sztáray* Sándor gróf egyhangulag országgyűlési képviselőül választott meg. Nagykaposon *Turányszky* Tihamérrel szemben *Bernáth* Zoltán vajáni földbírtokos lett megválasztva. Ungvárott *Polónyi* Géza igazságügyi miniszter le fogja tenni a mandatumot, miután a Budapest belvárosát tartja meg; mint értesülünk, *Csuha* István szobránczi földbírtokos lesz az új és egyedüli jelölt Ungvárott. Homonnán *Andrássy* Sándor gróf, Gálszécsen *Andrássy* Gyula gróf választott meg egyhangulag a kerület orsz. képviselőjül. Sátoraljai helyben Dr. *Buza* Barna, Királyhelmezen *Meczner* Béla, Megyaszón *Potoczky* Dezső, Liskán *Andrássy* Gyula gróf lettek a képviselők. — Munkácson Dr. *Fried* Lajos sátoraljai helyi ügyvédet nagy többséggel és pártatlan lelkesedéssel választották meg függetlenségi programmal a hivatos és alkotmánypárti jelölttel szemben országgyűlési képviselővé.

— **A nagymihályi sörgyár** építkezése a múlt évben az idő előrehaladott volta miatt nem volt befejezhető. Most folytatják a munkálatokat s e nyár folyamán azok befejezést is fognak nyerni. A sörgyár a legmodernebb berendezéssel lesz ellátva és minden tekintetben a vármegye elsőrendű ipartelepévé válik.

— **Hirdetmény.** Nagymihály község előjárósága közhírré teszi, hogy az 1907. évre érvényes bírói országgyűlési képviselő választók névjegyzéke a kiküldött bizottság által 1906. évi május hó 9-én délelőtt fog a község házában összeállíttatni. Erről a közönség azzal értesítettik, hogy az eziránti jogok érvényesítése végett a bizottság előtt mindenkinek megjelenni jogában áll.

— **Országos vásár.** Nagymihályon e hó 7. és 8. napján országos vásár fog tartatni.

— **Eljegyzés.** *Varga* József kisazari ref. tanító eljegyezte *Gyurócsk* Paula kisasszonyt Nagymihályon.

— **Új építész.** *Gyulay* Lajos okl. építész az *Andrássy* Dénes utca 20. szám alatt építési irodát nyitott.

— **Miklós Jancsi zenekara** minden vasárnap és ünnepnapon délután hangversenyt tart a *Szeghy*-féle vendéglő kerthelyiségében.

— **A magyar kir. szab. osztályorszájáték** felette jelentékeny sikert ért el. Mindenütt azokról a nyereseményekről beszélnek, amelyek a 17. játékban huzattak ki, de még többet beszélnek az emberek — rangkülömböség nélkül — azokról a milliókról, amelyek a folyó hó 23-án kezdődő 18. ik játéknaál érhetőek el, éppen úgy, mintha már a zsebeikben volnának ezek a milliók. Valamennyi nek kétségkívül szívük legbenső zugában egy csekély reménység lappang. Es miért is ne? A kerék mindannyiok számára forog és a szerencse moróban a veletlentől függ.

Mindenki, amily gyorsan csak teheti, egy vagy több sorsjegyet vesz, beteszi ezeket a tárcájába vagy szekrényébe, hogy aztán hónapokon át, mint egy darab rádium, mindazok rideg életébevilágítsa, akinek egész éven át reggeltől estig pihenés nélkül dolgoznok kell, hogy csak a leg-szükségesebbet megkereshessék, minden remény nélkül, arra, hogy e munka révén valaha jö-lhetle, vagy éppen gazdagsághoz jussanak.

A most vásárolt sorsjegyek, egész időn át megannyi ablakcskák, amelyeken át a szerencsése lehet pillantani. Hiszen még a legmögörvőbb moralisták se tagadták hogy a reménység az emberi cselekvések leghatékonyabb rugóinak egyike.

Hát nem e szerencsétől függ életünk legtöbb körülménye? Tervünk sikere, fáradozásaink célja, törekvésünk a teljes gazdasági függetlenség iránt: mindez vajjon nem olyan-e mint egy sorsjegy, amelynek eredménye igen gyakran nem az egyeseik intelligenciájától és tetteitől függ?

Egy neves írónk nem régiben a maga szellemes modorában azt írta, hogy a mindenkit szórakoztató és gyakran világosító sorsjáték, anélkül, hogy valakire veszedelmes volna, a leggyorsabb minden spekuláció között, minthogy az esélyek minden résztvevőre nézve egyenlők. És a mikor elbrevetkék, hogy az csak azoknak jelent valamit, akik a reménységet a bizonyossággal tévesztik össze.

A veszünk egy sorsjegyet, úgy minden szenvedelem nélkül játszunk. A játék megvárásból bennünket, anélkül hogy felizgatna, és azon a napon, a mikor a huzás csak a mások szerencsésjét hirdeti számunkra, filozofikus egykedvűséggel mondjuk: a szerencse vak és kiszámíthatatlanok a szeszélyei. Mindenesetre semmi akadályra nincs, hogy ma vagy holnap a mi ajtókon kopogtasson. Kinek nincs még sorsjegye?

A legszerencsésebb *Dörge* Frigyes bankháza-ban kapható.

— **Aki egészségét fentartani akarja,** legyen elővigyázatos mindemapi élvezet cikkeinek megválasztásában. Ezek között első helyet foglal a bab- vagy gyarmatkávé, mely azonban ideg-, szív- és gyomorbetegeknek nagyon ártalmas. Azért ezt mindig csak pótlékkal dúsán kellene inni. Ilyenek kitűnőnek bizonyult a hazai maláta. Az ismert *Kathreiner* cég az ő általánososan elterjedt és kedvelt *Kneipp* maláta kávéjához csakis a legjobb malátát használja fel, melynek azonkívül még egy sajátos eljárás utján oly kimondott gyarmatkávé-izt kölcsönöz, hogy ezt a malátakávé tényleg mint a legizletesebb pótlékot, nemkülönben mint egye-düli pótlást a gyarmatkávé helyébe lehet ajánlani. Elsőrangú szaktekintélyek megvizsgálták és kipróbálták a *Kathreiner* féle *Kneipp* maláta kávé-t, s kitűnő véleményt adtak róla. Legutóbb XIII. *Leó* pápa ismert udvari orvosa, *Lapponi* dr. így írta: „Az ön ismert hírnevű *Kathreiner* féle *Kneipp* maláta kávéja mind azon fötulajdonságokkal bír, melyeket inyenek és orvosok a gyarmatkávénak egy jó pótlékától megkívánhatnak. Hozzá teszünk, hogy az ön malátakávéjának használatá közöttünk mindinkább elterjed.“ Bár mindenütt ez az eset forogna fenn, s minden gondos háziasszony családjá tudvére az egészséges, jóízű *Kathreiner* harsználja fel naponta. A bevásárlásnál azonban nem csak egyszerűen maláta kávé-t kell kérni, hanem a *Kathreiner* név is különösen hangsúlyozandó, és figyelemmel kell lenni arra, hogy a valódi *Kathreiner* féle *Kneipp* maláta kávé a zárt eredeti csomagokban szolgáltatassék ki.

Művészi képes levelező-lapok nagy választékban kaphatók Landesman B. könyvkereskedésében.

Felolós szerkesztő: **Dr. Kállai József.**
Kiadóhivatali művezető: **Lándal József.**

Hirdetések.

650/906. tk. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagymihályi kir. járásbíró, mint telek-könyvi hatóság ezennel közhírré teszi, hogy özv. *Vojtkó* Györgyné végrehajlatónak *Lytion* Mihály-né s társai végrehajlati szenedvő elleni 100 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajlati ügyében a nagymihályi kir. jbróság területén lévő, a szátrai 573. sz. tjkvben A×1190. 1203. hrszám alatt felvett s B. 3—5 sorszámok alatt *Lytion* Mihály-né, *Sztaruch* Anna, *Sztaruch* János és kk. *Sztaruch* Erzsébet nevén álló valamint 6. 7. 8. 9. 10. 12—14 sorszámok alatt kk. *Sztaruch* Mária, *Sztaruch* Mihály és neje *Kobulnyiczki* Mária, *Sztaruch* János és neje *Belej* Anna, *Sztaruch* Zsuzsánna, *Tirpák* Jánosné, kk. *Sztaruch* Mihály, kk. *Sztaruch* János nevén álló jutalékokra a végr. törv. 156. § a alapján 54 korona és a szátrai 745 sz. tjkvben A×124 hrsz. alatt felvett s B 2—4 sorszám alatt *Lytion* Mihály-né *Sztaruch* Anna, *Sztaruch* János és kk. *Sztaruch* Erzsébet végrehajlati szenedvők nevén álló, továbbá a B 4—11 sorszámok alatt kk. *Sztaruch* Mária, *Sztaruch* Mihály és neje *Kobulnyiczki* Mária, *Sztaruch* János és neje *Belej* Anna kk. *Sztaruch* Mihály és kk. *Sztaruch* János nevén álló illetőségekre a végr. törvény 156. §-a alapján 719 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1906. évi május hó 17-ik napján délelőtt 9 órakor Szára község bírájának házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 5 K 40 f és 71 K 90 f készpénzb. vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igmin. rendelet 8. § ában kijelölt óvadékképes őrtekpapírban a kiküldött ké-rezésre letenni, vagy az 1881. X. t. 170. § értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kelt Nagymihályon, 1906. márczius 5-én, a kir. jbróság tkvi hivatala.

Garbinszky, kir. albró.

Szobráncz gyógyfürdő

Ungmegyében. Glaubersós, hideg kénes sós víz. Gyomor- és májbetegek magyar Karlsbadja.

Fürdőedav: május 15-től szeptember 15-ig. Előföldny: május 15-től június 15-ig. Utőföldny: augusztus 15-től szeptember 15-ig 30% áronedményen a lakásoknál.

Ezen a kora nemében pártatlan gyógyvíz, mint ivó-gyógyimód biztos segélyt nyújt gyomor- és bélbajoknál s al-hasi pangásoknál, makacs szokrokedéseknél enyhén, oldólag hat. Vértódlulásoknál, szédülések, hűdések, gyutaütési rohamok-nál vérelvonólag, felszívólag hat, csusz és kösvényos bántal-maknál e kör okozta erjedés termékekre, lerakódásokra az izletleketben azok oldására és kiktiszobólására hat. Kövérség, szívelhjárás ellen, cukorbetegségek, vesebajoknál, úgy a cukor s fehérjékiválat gyorsan s kedvezően befolyásolja.

Mint fürdő különféle izzadmányokat, daganatokat, izd-letit és esontbántalmakat, esont-szít kedvezően osztátja, Gőr-vellykóros daganatok, fekélyek ellen, méh és méh közötti izz-admányok, hashártya-izzadmányok felszívódását elősegíti, a legkülönbözőbb makacs, idült bőrbetegségek ellen bámulatos gyorsan hat.

Vasuti állomás: az Alföldről és Post felől jövőknak Ungvár, a felvidék és illetve Kassa felől jövőknak Nagymihály, honnan kényelmes bérkocsikon 1¼ óra alatt elérhető.

A víz otthon is sikerrel használható. Ára 1 nagy láda 40 üveggel 14 korona, kis láda 20 üveggel 8 korona. A víz a vasuton szállítási kedvezményben részesül.

Megrendelések és tudakozások: „Szobráncz gyógy-fürdő igazgatóságának Szobráncz-gyógyfürdő“ ezimzendők. Posta és táviratállomás helyben. A fürdő igazgató-orvosa: **Dr. Russay Gábor Lajos.** A fürdő igazgatósága.

KEIL-LAKK

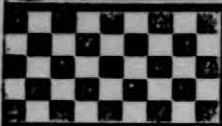
legkitűnőbb mázoló-szer
puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fillér.
Keil-féle arany-fénymáz képekretnek 40 f
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

GLÜCK MÖR özégnél
Nagymihályon.

DÖRGE KÖZLÖNYE.



ELŐFIZETÉS:
 1/4 sorsjegy az I. osztályhoz K 12.—
 1/4 : : : K 6.—
 1/4 : : : K 3.—
 1/4 : : : K 1.50

FELELŐS SZERKESZTŐ:
DÖRGE FRIGYES.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Budapest, V., Zoltán-utca 16.
 Kladdótelejdonos:
DÖRGE FRIGYES BANKHÁZA.



A szerencse a nép ajakán!

Egész Magyarország az új magyar kir. szab. osztályosjáték rendkívüli nyerőesélyeiről beszéli és közbeszódo tárgyat képezi az a páratlan fényes eredmény, amelyet a nálunk vásárolt sorsjegyek elérték.

Hogymilyen meglepő, szinte szenzációs eredményt működik a Dörge Bankháza, misem bizonyítja jobban, minthogy eddig nem kevesebb mint

2307 nagy eredményt fizetett ki.

Egyik főnyeremény a másik után jutott a mi fizetőseinknek és sok közülük gondtalan élethez és teljes gazdasági függetlenséghez jutott egy ily sorsjegy révén.

Az élet legkellemesebb meglepetései közé tartozik, ha a véletlen egy főnyereménnyel örvendeztet meg és senki sem tudhatja mit rejt a jövő. A szerencse részére mindig tanácsos egy ajtócskát nyitva hagyni.

Alant közlünk néhány népszerű magyar szerencse-közmondást. Legyen bizalommal azon szerencse-közmondásba, mely a nevének kezdőbetűje alatt áll és rendelje azon sorsjegyszámot, melyet ugyanazon betű mutat. Ez szerencsét fog hozni önnek!

A kiválasztott sorsjegyszámot csak úgy biztosíthatjuk, ha a rendelést rögtön eszközli. A legesélyesebb kódszám nagy vagyon elmulasztását idézheti elő. A

legegyszerűbb, leggyorsabb és legolcsóbb megrendelés postautalványon történik. A cím pontosan és olvashatóan írandó!

A sorsjegyek árai: egész 12.— fél 6.— negyed 3.— nyolczad 1.50 kor.

Dörge Frigyes

bankháza
 Kossuth Lajos-utca 4. sz.
 és Zoltán-utca 16. szám.

Magyarország szerencse-közmondásai!

Minden sorsjegy mögött egy főnyeremény lappang!!!

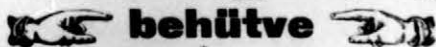
A Többet ér a sok pénz, mint a sok barát.	B Egy gramm szerencse felér egy kiló ésszel.	C Nincs könnyebb a tele arszénymál.	D Akinek pénze van, esze is van.
E Péni uralkodik a világot.	F A szerencse kerek.	G Sokáig él, ki gondtalanul él.	H Aki mer, az nyer.
I Bátor a világ.	J Mindenkinek megvan a maga szerencsés órája.	K Addig forog a sorsjegy az urnában, míg kibuzdák.	L Aki merészen bevág, félig nyert.
M Jól épít, aki szerencsében bíz.	N A véletlen a szerencse konyhája.	O Gazdság az élet gyökere.	P A szerencse és megrészség együtt jár.
R A szerencse való.	S Senkisémet kerülhet el a sorsát.	SZ Arany könnyebben győz a vasnál.	T A kívánságokat sokszor a véletlen teljesíti.
U	V	Z	ZS

Dörge Frigyes

bankháza, a magy. kir. szab. osztályosjáték főelárusítója
Budapest, Kossuth Lajos-utca 4.
 és Zoltán-utca 16. szám.

A	66406	I	66448	R	67067
B	65735	J	67074	S	78828
C	94093	K	94095	SZ	34433
D	37521	L	41571	T	63115
E	65230	M	66418	U	78828
F	67056	N	75064	V	3751
G	4903	O	5509	Z	11494
H	13376	P	22979	ZS	23866

A nyári idény beálltával t. vevőim szives tudomására hozom, hogy üzletemben állandóan mindennemű ásványvizet



behűtve

kapható a rendes árak mellett.

Naponta friss

kőbanyai üvegsör.

BALÁZS LAJOS

fűszer- és csemege-üzlete Nagymihályon.

Legfinomabb a maga nemében a

„CERES“ étel-zsir

(kókuszdiókból).

Tészta-, peccsenye-sütéshez és főzéshez a legjobb.

Schicht György

„CERES“

tápszerművek osztálya

AUSSIG E/m.

